

--	--	--	--	--	--



## فارسی ایچ ایس ایس سی-II

حصہ اول (کل نمبر: 20)

وقت: 25 منٹ

نوٹ: حصہ اول لازمی ہے اور صفحات 1-2 پر مشتمل ہے۔ اس کے جوابات بڑے ہی دیے جائیں گے۔ اس کو پہلے کچھ من میں مکمل کر کے تاہم مرکز کے حوالے کر دیا جائے۔ کات کر دو بارہ لکھنے کی اجازت نہیں۔ لیز پینل کا استعمال ممنوع ہے۔

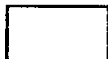
سوال نمبر 1: دیے گئے الفاظ یعنی الف ب ر ج د میں سے درست جواب کے گرد دائرہ لگائیں۔ ہر جزو کا ایک نمبر ہے۔

Q.No.1. Circle the correct option i.e. الف، ب، ج، د. Each part carries one mark.

- |        |  |                         |                        |
|--------|--|-------------------------|------------------------|
| (i)    | خداوند متعال بہ فضل خویش مارا عطا کرد:   | الف - دین و دنیا        | ب - زر و مال           |
|        |  | ج - عقل و دانش          | د - ایمان و شہادت      |
| (ii)   | مرتبہ دان محمدؐ است:                     | الف - حضرت فاطمہؑ       | ب - حضرت ابو بکر صدیقؓ |
|        |  | ج - خداوند متعال        | د - حضرت علیؑ          |
| (iii)  | ارکان اسلام است:                         | الف - چہار              | ب - پنج                |
|        |  | ج - شش                  | د - ہفت                |
| (iv)   | موضوع رباعیات شیخ ابوسعید ابوالخیر است:  | الف - عشق دنیا          | ب - توحید              |
|        |  | ج - عشق مال             | د - بیزاری از دنیا     |
| (v)    | زنی نادانستہ بہ ابوسعید ابوالخیر انداخت: | الف - خس                | ب - خاکستر             |
|        |  | ج - آب                  | د - آتش                |
| (vi)   | جوی مولیاں قرار داد:                     | الف - در عراق           | ب - در شام             |
|        |  | ج - در بخارا            | د - در افغانستان       |
| (vii)  | نوسیدندہ " تاریخ مسعودی " است:           | الف - علی بن حسین کاشفی | ب - محمد حجازی         |
|        |  | ج - گلبدن بیگم          | د - ابوالفضل بیہقی     |
| (viii) | امیر سبکتگین در خواب دیدہ خود:           | الف - پادشاہ را         | ب - مرد پیر را         |
|        |  | ج - مرد عادل را         | د - پدر را             |
| (ix)   | ابوالقاسم فردوسی متولد شد:               | الف - در افغانستان      | ب - در طوس             |
|        |  | ج - در عراق             | د - در مصر             |
| (x)    | آقای حمید با خانوادہ اش نشستہ بود:       | الف - در طاق غذاخوری    | ب - در طاق خواب        |
|        |  | ج - در طاق پذیرائی      | د - در خیابان          |

یہاں کچھ نہ لکھا جائے

- (xi) عقاب در جستجوی چه چیز پرواز کرد؟  
الف - مای  
ب - بگس  
ج - آب  
د - طعمه
- (xii) خواجہ بالائی را بعد آویختہ دید:  
الف - باد بزن  
ب - عقابی  
ج - گر بہ  
د - قدیلی
- (xiii) مولانا جلال الدین رومی دوستان را از چه چیز مانع کرد؟  
الف - از آزار جانوران  
ب - از دزد و کلوی  
ج - از ریاکاری  
د - از پشت گوئی
- (xiv) معنی ”خرس“ است:  
الف - مرغ  
ب - فیل  
ج - ریلچہ  
د - گر بہ
- (xv) بحوالہ گھمائی گلستان سعدی مردی برائی دوائی در چشم رفت:  
الف - نزد جراح  
ب - نزد بیطار  
ج - نزد کتر امراض چشم  
د - نزد طبیب
- (xvi) دھڑ گرامی ----- است:  
الف - مرکب اضافی  
ب - مرکب توصلی  
ج - مرکب تام  
د - مرکب ناقص
- (xvii) وجہ شہرت نظیری نیشاپوری است:  
الف - قصیدہ گوئی  
ب - مرثیہ گوئی  
ج - نعت خوانی  
د - غزل گوئی
- (xviii) طبق اسلامی نصف ایمان است:  
الف - راست گوئی  
ب - نفاقت  
ج - اخلاق  
د - علم
- (xix) جلال آل احمد لباس احرام پوشید:  
الف - از مکہ  
ب - از مدینہ  
ج - از جدہ  
د - از ریاض
- (xx) اقبال کدام شخص را مانند ”ولی تیندہ“ در سدیہ ملت دانند؟  
الف - ستار  
ب - ستم رسیدہ  
ج - شاعر  
د - نابینا



حاصل کردہ نمبر:

20

کُل نمبر :

برائے ممتحن:



## فارسی ایچ ایس ایس سی - II

کل نمبر حصہ دوم اور سوم : 80

وقت : 2:35 گھنٹے

نوٹ: حصہ دوم اور سوم صفحات 2-1 پر مشتمل ہے۔ ان سوالات کے جوابات علیحدہ سے مہیا کی گئی جوابی کاپی پر دیں۔ ایکسٹرا شیٹ (Sheet B) طلب کرنے پر مہیا کی جاسکے گی۔ آپ کے جوابات صاف اور واضح ہونے چاہئیں۔

### حصہ دوم (کل نمبر 50)

سوال نمبر ۲: مندرجہ ذیل میں سے دس (10) اجزاء کے تین سے چار سطروں تک محدود جوابات اردو میں دیں: (10x5=50)

Q.No.2. Answer any TEN of the following parts in three to four lines, in Urdu:

- (i) خداوند متعال چرا بہ جان محمدؐ سو گندی خور؟
- (ii) ہدایت ایمان از چیست، توضیح کنید۔
- (iii) دولت ابرار چه طور بدست رسد؟
- (iv) شیخ بہ خواجہ عبدالکریم چه گفت؟
- (v) آپ ”جیون“ چرا تا میان تنگ می رسد؟
- (vi) امیر عادل بکتگین چرا آھو برہ رہا کرد؟
- (vii) بحوالہ نظم ”دانا نادان“ آدم را چه باید کرد؟
- (viii) مردم بی ہنر مانند چیست؟
- (ix) عقاب در بارہ خود چه گفت؟
- (x) چون رابعہ بنتاد ، چه شد و چه گفت؟
- (xi) قطب الدین ایک را مردم چرا ”ک بخش“ می گفتند؟
- (xii) سعدی چرا بر بی کفشی صبر کرد؟
- (xiii) ندیم چرا اول نام بادشاہ از ابھان شہر نوشت؟
- (xiv) علت اساسی آلودگی هوا چیست؟
- (xv) نغمت کجاشی تعریف پنجاب بطور کردہ است؟
- (xvi) آرزوی اقبال چه بود؟

### حصہ سوم (کل نمبر 30)

سوال نمبر ۳: ذیل کے اقتباسات میں سے کسی ایک کا اردو یا آسان فارسی میں ترجمہ کیجیے: (10)

Q.No.3. Translate any ONE of the following paragraphs into Urdu or Simple Persian:

الف۔ بچہ را بہ صحرا اندا ختم ، سوئی مادر بدوید و ہر دو غریو کردند و برفتند سوئی دشت۔ من بہ خانہ رسیدم۔ شب تاریک شدہ بود۔ اسبم بی جو بماندہ۔ سخت تنگ دل شدم۔ چون غمناکی در و ثاق بخفتم۔

ب۔ کشمیر آن منطقهٴ مظلومی است کہ همراه با ساکنانش فروخته شدہ بود۔  
در طول تاریخ بشری نظیر دیگری وجود نہ دارد کہ کشوری اینطوری  
فروخته شدہ باشد۔ علامہ اقبال دربارہٴ ہمین خرید و فروش کشمیر  
و کشمیریان فرمودہ است۔

دہتان و کشت و جوی و خیابان فروختند  
قومی فروختند و چہ ارزان فروختند

(10)

سوال نمبر ۴: مندرجہ ذیل اشعار میں سے پانچ کا ترجمہ و تفسیر اُردو یا آسان فارسی میں کیجیے:

Q.No.4. Translate and explain any FIVE of the following stanzas into Urdu or Simple Persian:

(i) ہر گس قسم بدانچہ عزیز است ، می خورد  
سو گند کردگار بہ جان محمد است

(ii) یارب! بہ گرم بر من درویش نگر  
در من منگر ، در گرم خویش نگر

(iii) ہر چند نیم لائق بخشایش تو  
بر حال من حسد دل ریش نگر

(iv) چو با مردانات باشد نشست  
ز بردست گرد دسر زیر دست

(v) تو اگر بہ جور سوزی، ز جفا کشان نیاید  
بہ بجز از دعائی جانت ز سر نیاز کردن

(vi) ای بندہٴ خاکی! تو ز مانی ، تو زمینی  
صہبائی یقین در کش و از دیر گمان خیز

(vii) بہ ہر جا سبزہ از خاش دمیدہ  
رُخ خوبان بہ پیشش خط کشیدہ

(10)

سوال نمبر ۵: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے پانچ جملوں کا فارسی میں ترجمہ کیجیے:

Q.No.5. Translate any FIVE of the following sentences into Persian:

- (i) He sat down on the Horse. وہ کھوڑے پر سوار ہوا۔
- (ii) Hazrat Luqman was a very pious man. حضرت لقمان بڑے نیک آدمی تھے۔
- (iii) I saw a deer. میں نے ایک ہرنی دیکھی۔
- (iv) Are you sick? کیا آپ بیمار ہیں؟
- (v) The Holy Quran is a talk of Allah. قرآن مجید اللہ تعالیٰ کا کلام ہے۔
- (vi) Are you fine? کیا تم اچھے ہو؟
- (vii) My house is situated in Islamabad. میرا گھر اسلام آباد میں ہے۔